

REVIJA ZA LJUBITELJE GORA ŽE OD LETA 1895

# Planinski

V E S T N I K



TEMA MESECA

**Udobje v planinskih kočah**

INTERVJU

**Amélie Faure**

**Edo Kozorog**

**Nace Breitenberger**

Z NAMI NA POT

**Golica**

5  
2016



PLANINSKA  
ZVEZA  
SLOVENIJE

3,90  
EUR



# IZ PLANINSKE ZALOŽBE – AKCIJA 50-odstotni popust

## Vodnik po Karnijskih feratah, Bine in Nada Mlač

Karnijske Alpe, italijansko Alpi Carniche (tudi Carnice), nemško Kar-nische Alpen, so veriga skalnih vršacev med Avstrijo in Italijo. Vrstijo se v smeri vzhod–zahod, na jugu jih omejuje reka Bela (Fella), na severu Zilja, v pokrajini Veneto, torej na zahodu reka Piava in na vzhodu Zilji-ca. Njihova celotna dolžina znaša nekaj več kot 100 km, umeščene pa so med krajema San Candido (Innichen), Cadore in Trbiž ter vključujejo vse najvišje vrhove.

Format: 130 mm x 210 mm; 288 strani, šivano, broširano

**CENA: V času od 15. 5. 2016 do 15. 6. 2016 lahko vodnik kupite po akcijski ceni s 50-odstotnim popustom: 19,95 €\* (redna cena: 39,90 €\*).**

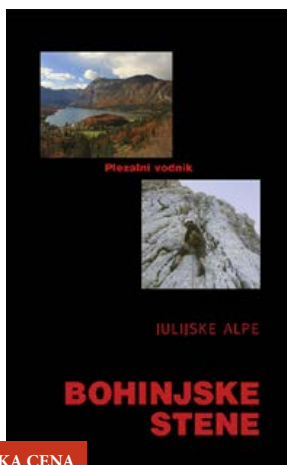
\* DDV je obračunan v ceni. Stroške poštnine plača naročnik.



**AKCIJA  
19,95 €**

**VODNIK PO KARNIJSKIH FERATAH  
BINE in NADA MLAČ**

## Cepini in smuči se poslavljajo, klini in frendi nas pozdravljajo – uporabite jih v smereh iz plezalnih vodnikov Planinske trgovine PZS.



**AKCIJSKA CENA  
16,70 €**



**AKCIJSKA CENA  
21,80 €**



**AKCIJSKA CENA  
29,10 €**

Akcijske cene veljajo do 15. 6. 2016.

**Plezalne vodnike lahko kupite že za 27 odstotkov ceneje. Vabljeni k nakupu!**

## INFORMACIJE, NAKUP in NAROČILA:

**Planinska zveza Slovenije, Planinska trgovina PZS**

na sedežu: Dvorakova ulica 9, Ljubljana, v času uradnih ur, po pošti: p. p. 214, SI-1001 Ljubljana, po telefonu: 01 43 45 684 v času uradnih ur, po faksu: 01 43 45 691, brezplačna telefonska številka: 080 1893 (24 ur na dan, vse dni v letu), e-naročila: trgovina@pzs.si ali spletna trgovina PZS: <http://trgovina.pzs.si>. Uradne ure v Planinski založbi PZS, Ljubljana, Dvorakova 9: v ponedeljek in četrtek od 9. do 15. ure, sredo od 9. do 17. ure, petek od 9. do 13. ure (odmor za malico: 10.30–11.00).

**Slovenski planinski muzej**

Triglavska cesta 49, 4281 Mojstrana, telefon: 08 380 67 30, faks: 04 589 10 35, e-naročila: info@planinskimuzej.si



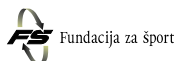
Prispevke, napisane z računalnikom, pošiljajte po elektronskem mediju na naslov uredništva ali na elektronski naslov. Poslanih prispevkov ne vračamo. Uredništvo si pridržuje pravico do objave ali neobjave, krajšanja, povzemanja ali delnega objavljjanja nenaročenih prispevkov v skladu s svojo uredniško politiko in prostorskimi možnostmi. Mnenje avtorjev ni tudi nujno mnenje uredništva in PZS. Kopiranje revije ali posameznih delov brez privolitve izdajatelja ni dovoljeno.

Po pošti na naslov: Planinska zveza Slovenije,  
Dvorakova ulica 9, p. p. 214 SI-1001 Ljubljana,  
po elektronski pošti na naslov: pv@pzs.si ali po telefonu **080 1893 (24 ur na dan)**.



Številka transakcijskega računa PZS je 05100-8010489572, odprt pri Abanki, d. d., Ljubljana. Naročnina 39 EUR, 63 EUR za tujino, posamezna številka 3,90 EUR. Člani PZS so upravičeni do 25% popusta na letno naročnino Planinskega vestnika. Reklamacije upoštevamo dva meseca po izidu številke. Ob spremembi naslova navedite tudi stari naslov. Upoštevamo samo pisne odgovore do 1. decembra za prihodnje leto.

Program informiranja o planinski dejavnosti sofinancirata Ministrstvo za šolstvo in šport RS in Fundacija za financiranje športnih organizacij v RS.



Uredništvo Planinskega vestnika skrbno preverja vse članke in točnost v reviji objavljenih opisov poti, ki praviloma vključujejo opozorila na nevarnosti in možne pasti obiskovanja gora. Žal pa je vsak opis vedno subjektiven, poleg tega se objektivne težave na terenu lahko spreminjajo iz dneva v dan, celo iz ure v uro. Zato uredništvo revije in Planinska zveza Slovenije ne moreta prevzeti nobene odgovornosti za morebitne poškodbe ali materialno škodo, ki bi jih utrpel kdorkoli zaradi hoje in plezanja po gorah po navodilih iz te revije.

## Odklop



Foto: Mateja Pate

Težko bi rekla, kdaj natanko sem nehala plezati. Ni se zgodilo kar čez noč. H koncu je zagotovo pripomogla tura v Zahodne Julijce v času, ko so bili plezalni obiski gora na sporedu le še nekajkrat na sezono. S soplezalko nama plezanje v eni od priljubljenih klasik nikakor ni steklo, v sosednji smeri se je pripetila nesreča – tako midve v steni kot reševalci v helikopterju, ki je priletel na pomoč, smo bili bitko s časom, da bi ušli bližajoči se nevihti. Ko se je vendarle vse srečno izteklo, sem v zavetju bivaka, strmeč v strele, ki so švigale naokrog, sklenila, da je alpinizem preveč nevaren za tako kampanjsko ukvarjanje z njim.

Tako je plezanje, več let središče mojih misli in aktivnosti, zlagoma odšlo iz mojega življenja. Verjetno na presenečenje mnogih, ki so me poznali v mojih najbolj zagnanih letih, in zagotovo na razočaranje nekaterih – ti so še dolgo po tem zmajevali z glavo, češ glej, kaj je nastalo iz tebe. (Na te pripombe so sicer čudežno hitro pozabili, ko so tudi sami postali le še občasni obiskovalci sten, na dobri poti do alpinistične upokojitve.) Danes je marsikdo od nekdanjih šodrovcev in zmernih obiskovalcev plezališč – v očeh ambicioznih alpinistov po večini neperspektivne raje torej – s skalo bolj domač, kot sem v tem trenutku sama. In če kdaj po dolgem času srečam nekdanje plezalske znance, me skoraj po pravilu doleti vprašanje, ali še plezam, in nato pogosto še dodatno poizvedovanje, ali plezanje kaj pogrešam. Moj drugi prostodušni "ne" je po večini sprejet z dobršno mero nejeverje.

Seveda se z nostalgijo spominjam plezalskih let, a ta je bržkone bolj povezana z brezskrbnim življenjem, ki smo ga živeli takrat in katerega velik del je predstavljal alpinizem. Plezanja kot fizične aktivnosti ne pogrešam, čeprav je izredno lepa; prav tako ne zgodnjega vstajanja, prevažanja do sten, večnega hitenja, plazenja po skrotju in drobljivih policah, pa še kaj bi se našlo ... A če dobro pomislim, ta moj drugi "ne" ni prav iskren. Plezanje mi je namreč omogočalo popoln odklop od vsakdanjega življenja – to pa vsekakor je nekaj, kar bi mi danes prišlo zelo prav. Popolna osredotočenost na izziv, ob kateri iz glave izpuhtijo čisto vse misli. Ko ne obstajata nič drugega kot vertikalna pred teboj in uganka, kako doseči naslednji oprimek. Ena od takih doživljajsko intenzivnih tur mi je za vedno ostala globoko zasidrana v spominu – plezanje smeri Albatros v Paklenici, ko sem kot v transu premagovala navpične plošče in v to vložila vse svoje izkušnje in zaradi večdnevnega plezanja že načete moči. "Videti je bilo, kot da bi plesala balet," je moja bitko z gravitacijo na vrhu smeri opisal soplezalec (in s tem komplimentom nedvomno pripomogel k ohranjanju spomina na to plezarijo). Po skoraj petnajstih letih se fantastičnega občutka zamaknjenosti in osredotočenosti spominjam tako živo, kot da bi ga doživela včeraj.

V vrtincu vsakdanjih obveznosti sem po dolgih letih plezalske abstinence prišla do stopnje, ko se vse težje (za)ustavim in dam možgane na off. Različne "nadomestne" aktivnosti, ob katerih preživljam svoj skopo odmerjeni prosti čas, so sicer sproščujoče, a se z njimi ne zamotim do take mere, da bi učinkovito odmisliła čisto vse, kar mi polni glavo. To mi je nekdanj po navadi uspelo že, ko sem prišla za prvi oprimek v smeri, če ne, pa najzopneje do konca prvega raztežaja. Vprašanje je, ali bi plezanje tudi dandanes sprožilo tak miselni vakuum, kot ga je nekoč, ko smo vseeno imeli na grbi nekaj centov manj skrbi; morda ga na račun "zlatih starih časov" tudi malo povečujem ... kdo ve. Ampak – ja, zdaj javno priznam vsem tistim, ki ste kdajkoli vprašali: včasih se mi toži po plezanju.

Se tudi vam po vašem (nekdanjem) odklopu?

Mateja Pate



## Stanje in smernice naših planinskih koč

Zdenka Mihelič



## Pogovor z Amélie Faure

Martina Čufar Potard



## Pogovor z Edom Kozorogom

Žarko Rovšček

### UVODNIK

#### Odklop

Mateja Pate

### TEMA MESECA

#### Stanje in smernice naših planinskih koč

Zdenka Mihelič

#### Udobje v planinskih kočah v tujini

Drago Dretnik

#### Želje obiskovalcev planinskih koč

Zdenka Mihelič

### KOLUMNA ZA

#### Združeni v joti in ričetu

Tomaž Jakofčič

### KOLUMNA PROTI

#### 1 Hvaležnost. V imenu gora.

Borut Peršolja

### DIPLOMSKA NALOGA

#### 4 Možnosti za nadaljnji razvoj Roblekovega doma

Sandra Šimic

### INTERVJU

#### 8 Pogovor z Amélie Faure

Martina Čufar Potard

### OD KOČE DO KOČE

#### 11 Treking nad dolino Bregaglia

Mojca Stritar Kučuk

### INTERVJU

#### 26 Pogovor z Edom Kozorogom

Žarko Rovšček

### KOLUMNA

#### 14 Bogatenje naše gorniške dediščine

Viki Grošelj

### Z NAMI NA POT

#### 17 Golica

Gorazd Gorišek

### TUJINA

#### 18 Armenija s smučmi

Uroš Prelovšek

### ZGODOVINA

#### 22 Triglav, kot so ga doživljali prvopristopniki

Ivan Veber

Vsebine vseh Planinskih vestnikov od leta 1895 dalje na [www.pvkazalo.si](http://www.pvkazalo.si)

30 Z nami na pot

# Golica

Gorazd Gorišek

## OPISI TUR

- GOLICA S PLANINE POD GOLICO
- GOLICA Z JAVORNIŠKEGA ROVTA
- GOLICA ČEZ SEDLO ROŽČA
- GOLICA Z JESENIC

39 Tujina

## Armenija s smučmi

Uroš Prelovšek

58 Turni smuk

## Spominsko tekmovanje ponesrečenim mojstranskim reševalcem

Vladimir Habjan

### PREJELI SMO

**Planinska društva in davčne blagajne** 46

Mag. Nataša Cankar

**Davčne blagajne breme za mala društva** 46

Zdenka Mihelič

### PLANINSKA ORGANIZACIJA

**Skupščina PZS 2016 na Koroškem** 48

Zdenka Mihelič

### MLADI

**60 let Mladinske komisije PZS** 50

Emil Pevec

### ANEKDOTI

**Ob 60. obletnici MK PZS** 52

Dušan Škodič

### PORTRET

**Pogovor z Nacetom Breitenbergerjem** 54

Anka Vončina

### O KAMNIH IN OKNU NA GORI

**Luknja namesto zaklada** 56

Mateja Pate

### TURNI SMUK

**Spominsko tekmovanje ponesrečenim mojstranskim reševalcem** 58

Vladimir Habjan

### UTRINKI

**Na prelazu** 60

Tone Škarja

### GEO ZANIMIVOST

**Spodmoli na Velem Badinu** 62

Leni Ozis

### VARSTVO NARAVE

**Naravovarstvo in prostovoljstvo** 63

Dušan Klenovšek

NOVICE IZ VERTIKALE 64

NOVICE IZ TUJINE 65

ŠPORTNOPLEZALNE NOVICE 66

PISMA BRALCEV 67

PREBRALI SMO 68

PLANINSKA ORGANIZACIJA 70

SLOVENSKI PLANINSKI MUZEJ 72

TRIGLAVSKI NARODNI PARK 72